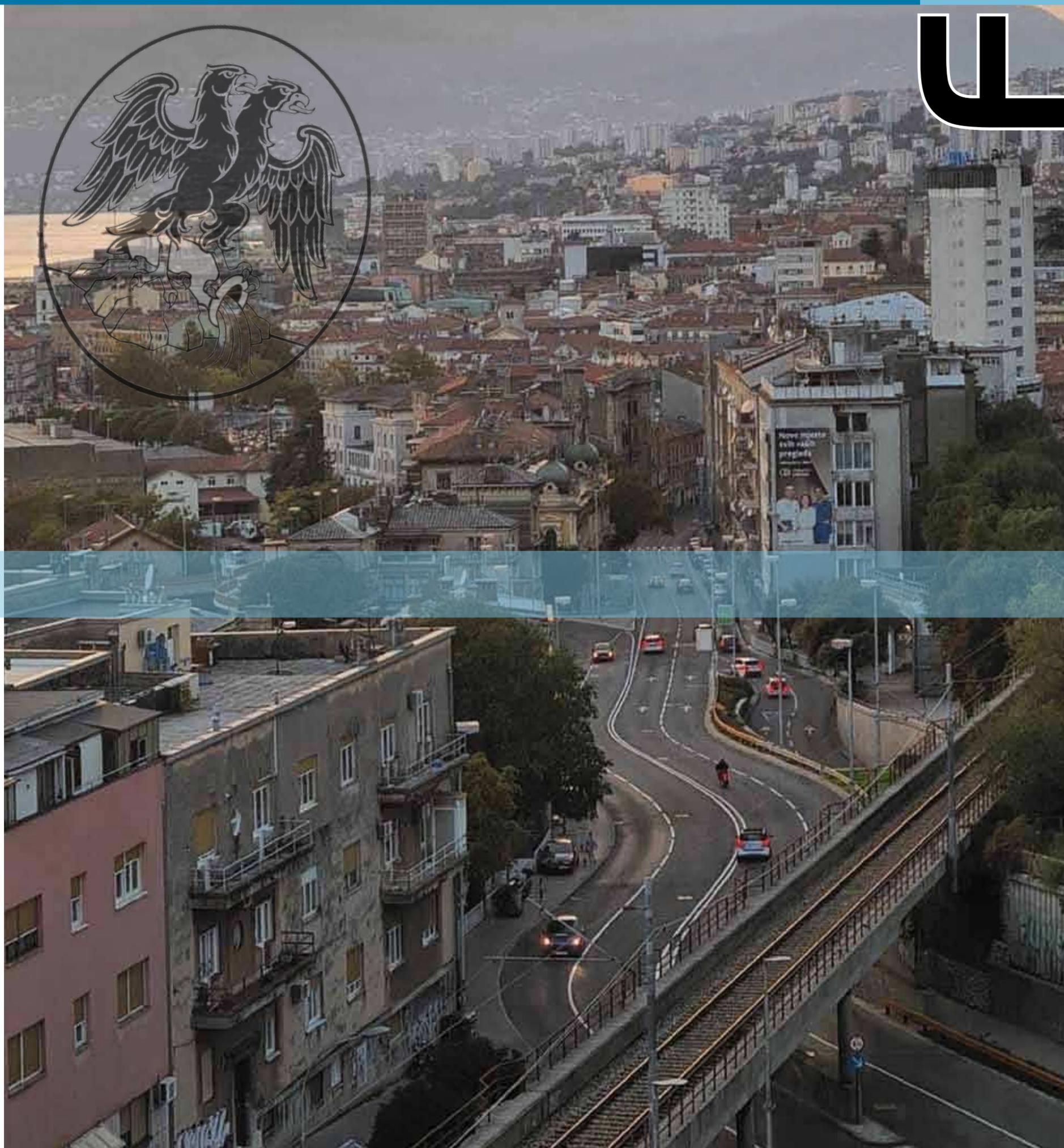


- \* APERTI NUOVI GRUPPI DIDATTICI NELLE SCUOLE D'INFANZIA CITTADINE
- \* RACCOLTA DEI RIFIUTI NEI CONDOMINI: IN ARRIVO I CONTENITORI INTELLIGENTI
- \* IL MODELLO FIUMANO ALLA CONQUISTA DELLA CROAZIA: L'EDUCAZIONE CIVICA IN 14 CITTÀ, SCUOLE E REGIONI
- \* INCUBATORE STARTUP: UN MODO GRATUITO PER TRASFORMARE LE BUONE IDEE IN REALTÀ
- \* AL VIA ANCORA UNA RASSEGNA DEI TEATRI DEI BURATTINI

# dentro FIUME

OTTOBRE 2022 Anno VIII / n. 136



BIMESTRALE INFORMATIVO DELLA CITTÀ DI FIUME [www.rijeka.hr](http://www.rijeka.hr)

Il sindaco di Fiume,  
Marko Filipović



Opera nell'ambito del Dipartimento dell'amministrazione municipale per l'imprenditoria della Città di Fiume ed è un centro che offre sostegno gratuito ai potenziali imprenditori che autonomamente o nell'ambito di un team desiderano sviluppare la propria idea imprenditoriale dall'inizio fino alla fase in cui è pronta per la realizzazione con il sostegno di mentori. I servizi dell'incubatore sono stati utilizzati finora da 215 team, ossia 520 utenti, si sono svolti 379 incontri formativi e addirittura 1.164 consultazioni individuali

L'incubatore di Startup accoglie i nuovi utenti

## SCELTI I 19 TEAM DELLA 14<sup>a</sup> GENERAZIONE



La presentazione della nuova generazione di startup

L'incubatore di Startup della Città di Fiume ha accolto la 14<sup>a</sup> generazione di utenti i quali, come del resto i team che li hanno preceduti, riceveranno gratuitamente il sostegno necessario per sviluppare le proprie idee imprenditoriali. L'incubatore opera nell'ambito del Dipartimento dell'amministrazione municipale per l'imprenditoria della Città di Fiume e offre sostegno gratuito ai potenziali imprenditori che autonomamente o nell'ambito di un team desiderano sviluppare la propria idea imprenditoriale.

Sono 19 i team inclusi in questa nuova generazione e anche stavolta sono previsti premi in denaro per i tre team migliori, che serviranno loro per avviare un'attività in proprio a Fiume. Gli importi previsti sono di 100.000, 50.000 e 25.000 kune.

I fruitori dell'Incubatore di Startup vengono ammessi sulla base di un invito pubblico e dopo aver trascorso il periodo di incubazione, che prevede tutta una serie di laboratori e lezioni.

Oltre agli incontri formativi dedicati, gli utenti dell'Incubatore possono contare su un sostegno sistematico nello sviluppo delle loro iniziative imprenditoriali attraverso consultazioni individuali con mentori operanti in vari settori. L'Incubatore, inoltre, assicura ai fruitori i locali e le infrastrutture necessarie, un aiuto nell'elaborazione dei piani aziendali e i collegamenti necessari con i potenziali investitori, nonché una collaborazione con la scena internazionale delle Startup. Ai team migliori andranno assegnati premi in denaro per un totale di 175.000 kune.

L'incubatore fiumano di Startup è parte integrante del Dipartimento dell'amministrazione municipale per l'imprenditoria della Città di Fiume dal 2013. I servizi offerti sono completamente gratuiti e possono concorrere tutte le persone fisiche che desiderano avviare un'attività



in proprio. I servizi dell'incubatore sono stati utilizzati finora da 215 team, ossia 520 utenti, si sono svolti 379 incontri formativi e addirittura 1.164 consultazioni individuali nell'ambito del programma ordinario dell'Incubatore. La rete di mentoring conta oggi sulla disponibilità di ben 52 professionisti, innovatori e imprenditori operanti in svariati campi d'attività. Dall'introduzione dei premi in denaro, nel 2019, la Città di Fiume ha assegnato ai team migliori 700.000 kune da utilizzare per sviluppare ulteriormente le proprie idee.

### UNA RETE COMPLETA

La Città di Fiume continua a sviluppare la propria rete di incubatori allo scopo di offrire sostegno agli imprenditori fiumani in tutte le fasi di sviluppo. L'incubatore d'impresa nel settore sei servizi Torpedo consente agli imprenditori in erba un accesso più semplice e favorevole a un ambiente di lavoro di qualità elevata, a corsi

formativi assolutamente utili, a consulenze e a opportunità di affari all'interno dell'incubatore stesso. Il Parco produttivo Torpedo è un Incubatore d'impresa nel campo delle tecnologie additive e della tecnologia 3D. Opera nell'ambito dell'Agenzia fiumana di sviluppo Pogon e offre agli imprenditori locali, attrezzature all'avanguardia, corsi formativi e il sostegno dei mentori. Il futuro incubatore per le tecnologie creative e l'industria IT Energana offrirà sostegno agli imprenditori nei settori IT, IoT, AI e industria GameDev, nonché della produzione foto e video, il tutto allo scopo di sviluppare il potenziale innovativo delle piccole e medie imprese sul territorio dell'agglomerato urbano di Fiume. A differenza dei classici incubatori d'impresa, l'Incubatore di Startup di Fiume è dedicato alle persone fisiche, quindi a coloro che non hanno ancora avviato un'attività in proprio e non sono titolari di un'azienda o di un'impresa artigianale.



Scelto il modello di raccolta dei rifiuti nei condomini

# IN ARRIVO I CONTENITORI INTELLIGENTI

**I cassonetti saranno ignifughi, antiribaltamento, resistenti alle intemperie e antiodore. I contenitori per i rifiuti indifferenziati saranno dotati di un sensore in grado di misurare con precisione la quantità di rifiuti inserita dall'utente**



I vecchi cassonetti hanno i giorni contati

**D**opo un'analisi approfondita e una valutazione dei modelli proposti, Fiume ha fatto la sua scelta, optando per un modello particolare di raccolta dei rifiuti indifferenziati sul territorio di competenza. È stato deciso che nei condomini i rifiuti verranno raccolti in contenitori di superficie la cui capacità varierà da 2 a 4 metri cubi. È prevista anche la possibilità di combinare le tecnologie degli altri modelli analizzati qualora ci fosse il bisogno di adattarli alle peculiarità urbanistiche di alcuni rioni cittadini. Come sottolineato dalla direttrice dell'azienda municipalizzata Čistoća, Jasna Kukuljan, i vantaggi del modello proposto sono molteplici. Si tratta, infatti, di contenitori metallici modulari – verdi per l'indifferenziato, blu per carta e cartone e gialli per plastica, metalli e per imballaggi multistrato –, la cui introduzione durerebbe tra i 12 e i 18 mesi, i quali possono essere spostati in maniera semplice e sicura. È possibile anche aumentarne la grandezza in caso di necessità, con costi operativi minimi. I cassonetti sono ignifughi, antiribaltamento, resistenti alle intemperie e antiodore, inaccessibili per gli animali e protetti dall'utilizzo non autorizzato.

## CONTENITORI DI DIMENSIONI MAGGIORI

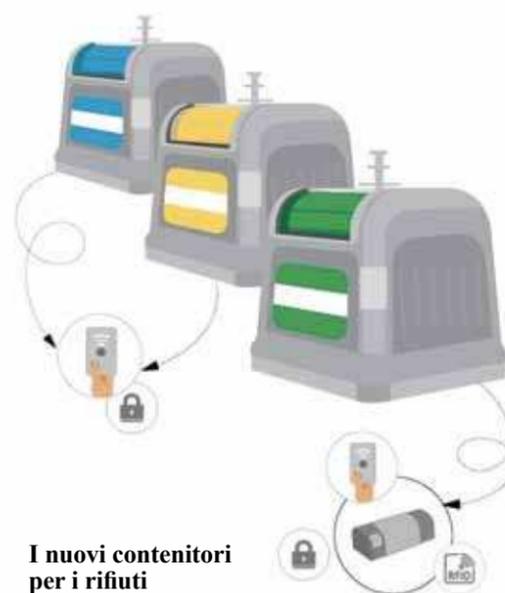
Gli utenti possono accedere ai contenitori tramite tessera o chiave. I contenitori per l'indifferenziato sono dotati di sensore in grado di misurare con precisione la quantità di rifiuti conferiti da ogni singolo utente. Trattandosi di cassonetti di dimensioni superiori a quelli attuali, che hanno una capacità di 1,1 m<sup>3</sup>, questi saranno più distanti rispetto alla rete attuale. Va detto, inoltre, che i costi operativi verranno ridotti in quanto il loro svuotamento verrà effettuato dal solo autista dell'automezzo. In base a una valutazione preventiva, i costi di implementazione del nuovo sistema si aggira-

no sui 65,5 milioni, mentre i costi annuali di manutenzione si aggirerebbero sui 2,5 milioni di kune. Consapevoli delle peculiarità urbanistiche di alcuni rioni cittadini, non viene escluso l'utilizzo di tecnologie diverse. Ad esempio, la municipalizzata Čistoća e la Città di Fiume hanno già provveduto all'acquisto, con l'ausilio dei fondi europei, di un determinato contingente di contenitori interrati e seminterrati, i quali verranno utilizzati in quei rioni cittadini dove questa soluzione risulta essere il miglior sistema di raccolta dei rifiuti urbani. Inoltre, agli utenti dei condomini che hanno la possibilità e desiderano collocare i contenitori nei propri ambienti o nei cortili, verranno forniti i classici contenitori da 1.100 litri.

## CASE FAMILIARI: NUOVI CASSONETTI IN 23 COMITATI DI QUARTIERE

La municipalizzata Čistoća ha già avviato il nuovo sistema individualizzato di raccolta dei rifiuti indifferenziati sul territorio cittadino. Il sistema individualizzato di gestione dei rifiuti implica la consegna di contenitori personali a tutti gli utenti in modo che possano avere il controllo totale sui propri rifiuti, impedire l'uso non autorizzato degli stessi. Il risultato di questa iniziativa potrebbe essere un aumento della quantità di rifiuti riciclabili e un miglioramento della qualità dei rifiuti differenziati.

Le dimensioni dei contenitori vengono determinate in base al numero di membri di ogni singolo nucleo familiare. Esistono due categorie di case familiari, ossia di utenti: quelli che vivono in case o edifici fino a quattro nuclei familiari e quelli che invece vivono in condomini con cinque o più appartamenti. Per quanto riguarda le case familiari, finora sono stati distribuiti i nuovi contenitori in 23 comitati di quartiere, per un totale di 24mila contenitori. Fino al gennaio 2023 verranno distribuiti anche nei rimanenti 11 rioni.



I nuovi contenitori per i rifiuti



## Nuovi investimenti nell'ampliamento della rete

Alla fine di settembre è stata aperta la nuova scuola dell'infanzia Baredice, parte integrante degli Asili di Fiume, che verrà frequentata da una ventina di bambini, distribuiti in due gruppi, di età fino ai tre anni. Nella nuova struttura Baredice sono stati predisposti due locali che ospiteranno i due gruppi summenzionati, sono stati predisposti i nuovi servizi igienici, una cucina, il corridoio e il giardino. L'asilo è stato dotato di tutto l'arredamento necessario per i gruppi di bambini, la cucina è stata completamente attrezzata, sono stati installati i climatizzatori ed è stato acquistato il materiale didattico e il necessario per poter lavorare con i piccoli ospiti della struttura.

Si tratta di un investimento di 385mila kune, di cui 160mila erogate dalla Città di Fiume per il riassetto dell'edificio e l'area circostante, mentre l'azienda Asili di Fiume ha investito la somma residua di 225.000 kune per l'acquisto delle attrezzature necessarie.

I locali della nuova scuola dell'infanzia negli ultimi tempi era in funzione del Centro per l'educazione e l'istruzione per bambini con difficoltà nello sviluppo e i fruitori della sezione erano bambini e giovani con gravi disturbi di deambulazione, per i quali vengono ora adattati nuovi spazi, della superficie di circa 200 metri quadrati, nell'ex sezione di Zamet della Biblioteca civica di

# APERTO IL NUOVO ASILO

Fiume. Nella realizzazione di questo progetto, la Città di Fiume ha investito un totale di circa 2 milioni di kune. Nell'attesa che i lavori vengano portati a termine, i fruitori della sezione di Baredice, in accordo con i genitori e il Centro per l'educazione e l'istruzione, sono stati sistemati all'interno del Centro in Belvedere.

### DIMINUISCE IL NUMERO DI BAMBINI NON ISCRITTI

"Sono felice che oggi ci troviamo in questa sede – ha dichiarato il sindaco Marko Filipović in occasione dell'inaugurazione

ne dell'asilo – e che stiamo realizzando quanto annunciato, ossia di aumentare il numero di bambini iscritti nei nostri asili, specialmente nelle sezioni nido, considerato che la mancanza di posti nelle sezioni nido rappresenta un problema cronico, ma non soltanto a Fiume ma in tante altre città e comuni della Croazia".

"Siamo riusciti a individuare nuovi spazi all'interno delle strutture già esistenti – ha spiegato Filipović – proprio per aumentare il numero di bambini che vi possono essere iscritti. Vorrei ricor-

dare che per quanto riguarda le scuole dell'infanzia praticamente non ci sono bambini che non sono stati iscritti, però il problema sorge quando si tratta di bambini fino ai tre anni d'età. All'inizio del nostro mandato, quindi circa un anno e mezzo fa, avevamo 300 bambini che non erano stati iscritti, mentre ora sono meno di un centinaio. Stiamo lavorando affinché alla fine del nostro mandato questo non debba essere più un tema di discussione".

Oltre all'asilo Baredice, nel corso di quest'anno pedagogico sono stati aperti quattro nuovi gruppi nei già esistenti asili Oblačić, Maestral, Potok e Delfin. In questo modo sono stati ottenuti quaranta nuovi posti nelle sezioni nido, sempre nell'intento di aumentare ulteriormente il numero di posti disponibili specialmente nelle sezioni nido.

L'apertura di nuovi gruppi prescolari ha consentito di conseguenza nove nuove assunzioni. La scorsa estate, inoltre, grazie al riadattamento di vari locali negli edifici già esistenti sono stati ottenuti cento nuovi posti nelle sezioni nido. Nel periodo a venire è in piano l'inaugurazione di nuove sezioni, sia asili nido che scuole dell'infanzia.

### Aumento degli stipendi ai dipendenti

Dopo diversi aumenti della paga base nel corso del 2002, dal 1° gennaio del 2023 è previsto un nuovo aumento dei diritti materiali dei dipendenti negli asili cittadini. Per il computo è stata presa in considerazione la base per il computo degli stipendi nelle scuole elementari per un ammontare di 6.286,29 kune, anche in considerazione dell'obbligo di legge di parificare gli stipendi dei dipendenti delle scuole dell'infanzia e delle scuole elementari. I tre enti prescolari fiumani – "Rijeka", "More" e "Sušak" – hanno complessivamente 648 dipendenti.



**In questo anno pedagogico sono stati aperti altri quattro gruppi nelle strutture già esistenti che ora dispongono di 40 posti in più, prevalentemente nelle sezioni nido. Altri cento posti sono stati ottenuti la scorsa estate con l'allestimento di locali aggiuntivi negli edifici già in funzione**



## Rette delle scuole dell'infanzia

# LO A BAREDICE

### IL FINANZIAMENTO DEGLI ASILI

Il Dipartimento per l'educazione e l'istruzione stanziava tutti gli anni circa 110.000.000 di kune per gli Asili di Fiume. Inoltre, il Dipartimento per la sanità e l'assistenza sociale assicura gli indennizzi per la copertura delle spese d'asilo (rette per i genitori) ai genitori che hanno i requisiti necessari per poter fruire dell'assistenza sociale. Nello scorso anno pedagogico la Città di Fiume ha allocato per i fruitori dei sussidi 2.550.000 kune.

Pur non rappresentando ciò un obbligo di legge, la Città provvede al cofinanziamento, da diversi anni a questa parte, delle rette d'asilo nelle strutture private, ritenendolo di fondamentale importanza per i nostri concittadini. Da alcuni anni, tramite il Programma dei bisogni pubblici nell'educazione prescolare e la cura dei bambini in età prescolare della Città di Fiume, viene bandito un invito pubblico riservato alle strutture private.

Dopo aver valutato le necessità dei genitori, la Città cofinanzia anche l'attività delle scuole d'infanzia sul territorio di altre città e comuni, con un importo di 810 kune mensili per ogni bambino.

Nel Bilancio della Città di Fiume per il 2022 sono state allocate 7.400.000 kune per il cofinanziamento del programma ordinario di educazione prescolare negli asili di altri fondatori, ossia degli asili privati sul territorio della Città di Fiume e di altre città e comuni.

### PROGRAMMI SPECIALI

Le scuole dell'infanzia di cui la Città di Fiume è fondatore, offrono un'ampia gamma di programmi dedicati ai bambini. Si tratta di programmi di studio precoce delle lingue inglese e italiana, del programma sportivo, altri programmi con elementi di pedagogia Waldorf, del programma musicale e del programma di sviluppo sostenibile. Va menzionato in questo contesto che nell'ambito degli Asili di Fiume ci sono anche sezioni dedicate agli appartenenti alla minoranza italiana come pure gruppi con programmi a turni. Dei gruppi speciali sono stati istituiti per soddisfare i bisogni dei bambini con difficoltà nello sviluppo (bambini con disturbi dello spettro autistico, bambini con difficoltà motorie e bambini con disabilità intellettiva), adeguati ai loro bisogni particolari.

## Costruzione del nuovo asilo Krnjevo e ampliamento del Galeb

Entrambe le richieste che la Città di Fiume aveva inoltrato aderendo all'Invito pubblico del Piano nazionale di ripresa e resilienza sono state ritenute ammissibili. La richiesta prevedeva l'ottenimento di mezzi a fondo perduto per la nuova scuola dell'infanzia Krnjevo in collaborazione con l'Unione Italiana e per l'ampliamento dell'asilo Galeb.

Nel giugno del 2022, la Città di Fiume, rispondendo all'Invito pubblico per l'assegnazione di mezzi a fondo perduto per la costruzione, l'ampliamento, la ricostruzione e l'attrezzamento degli enti prescolari bandito dal Ministero della Scienza e dell'Educazione, in armonia con il Piano nazionale di ripresa e resilienza, aveva candidato queste due strutture. Per la costruzione della scuola dell'infanzia Krnjevo e l'acquisto di tutti gli accessori – la struttura ospiterà cinque nuovi gruppi, di cui due in sezioni nido, per un totale di 84 bambini – sono state assegnate 6.840.000 kune a fondo perduto. Per l'ampliamento dell'asilo Galeb – l'intervento consentirà di aprire due nuove sezioni nido per 24 bambini – sono state assegnate invece 2.448.000 kune.

### BAMBINI CON DIFFICOLTÀ

Di anno in anno possiamo notare un aumento del numero di bambini con difficoltà varie, per cui a partire da questo anno pedagogico è stato aumentato il numero di sezioni dedicate ai bambini con disturbi dello spettro autistico (un nuovo gruppo) ed è stato inaugurato un nuovo gruppo inclusivo (programma ordinario con

il sostegno di un educatore-riabilitatore). In tutte le strutture degli Asili di Fiume ci sono 10 gruppi speciali per i bambini con difficoltà e altri sei gruppi inclusivi. L'inclusione dei bambini con difficoltà nei gruppi ordinari favorisce una diminuzione del numero di bambini per gruppo e di conseguenza del numero complessivo di bambini iscritti.



L'educazione civica in una classe della SEI Dolac

Educazione civica: alla conquista della Croazia

# ANCHE KRIŽEVCI SEGUE IL M



Fiume è stato firmato recentemente l'accordo in base al quale la Città di Križevci adotta il modello fiumano di Educazione civica. L'accordo, che prevede la cessione gratuita da parte di Fiume di tutti i materiali necessari per l'attuazione del programma, è stato firmato dal sindaco di Fiume Marko Filipović e dal vicesindaco di Križevci Danijel Šaško.

L'educazione civica è uno dei pilastri più importanti di ogni società democratica. La sua implementazione nel sistema scolastico è ritenuta indispensabile per poter far crescere membri responsabili e attivi della nostra società in quanto diventa accessibile a tutti gli alunni, a prescindere dalla loro situazione socio-economica, familiare e di qualsiasi altro tipo. È questo il motivo che ha spinto la Città di Fiume a introdurre l'educazione civica come materia separata, ossia come attività extrascolastica, nelle scuole elementari della città a partire dall'anno scolastico 2016/2017, diventando così la prima città in Croazia a offrire agli alunni delle proprie scuole elementari la possibilità di apprendere in maniera sistematica e ragionata un'educazione civica di alto livello. Lo scopo principale della sua introduzione era quello di contribuire alla realizzazione dell'obiettivo di far crescere una cittadinanza informata, attiva e responsabile. Questo processo inizia proprio insegnando ai bambini l'importanza del loro ruolo nella comunità, i diritti e le responsabilità che hanno come cittadini in una società civile democratica e l'importanza di valori come la tolleranza, la gentilezza, il rispetto per sé stessi e per gli altri, affinché possano un giorno assumere un ruolo attivo nella promozione dei diritti umani. L'educazione civica come attività extrascolastica è frequentata attualmente da 630 alunni delle scuole elementari di Fiume.

L'attuazione del programma di Educazione civica è finanziata interamente dal bilancio della Città di Fiume, che finora ha investito circa due milioni di kune nell'implementazione del programma e nelle attività di accompagnamento, mentre a livello annuale vengono stanziati circa 400.000 kune, principalmente per gli onorari degli insegnanti coinvolti nelle scuole fiumane.

## Il programma «La mia Fiume»

Oltre al programma di Educazione civica, dal 2012 la Città di Fiume attua nelle scuole elementari di sua competenza il popolarissimo programma «La mia Fiume», inserito nel programma scolastico con l'intenzione di migliorare negli alunni la conoscenza della propria città e di creare negli alunni un rapporto emotivo positivo nei confronti dell'ambiente che li circonda. Il programma «La mia Fiume» viene attuato come attività extrascolastica per gli alunni delle classi superiori in tutte le scuole che abbiano manifestato il proprio interesse. Questo programma, interessante e originale, incoraggia con successo l'espressione linguistica e creativa degli alunni in relazione ai numerosi siti storici, geografici, artistici, culturali e sportivi della città di Fiume. Al programma possono partecipare le classi superiori delle scuole elementari della Città. Sono stati predisposti e tradotti in italiano i manuali necessari per l'attuazione del programma.

## UN MODELLO CHE PIACE

Considerando la necessità di trattarla come materia separata per poter costruire una società migliore, la Città di Fiume cede gratuitamente tutti i materiali necessari per l'attuazione del programma a tutte le unità di autogoverno locale e regionale interessate, ossia che decidono di metterlo in atto. I materiali – si tratta di manuali, mappe per gli alunni e linee guida per gli insegnanti – non sono in alcun modo legati, né per contenuti né per attività, a Fiume, per cui sono applicabili in qualsiasi altra località, città o regione in Croazia. Il valore del modello fiumano è stato riconosciuto finora da 14 tra città e regioni, nonché da una scuola. Si tratta di Pola, Pisino, Umago, Albona, Parenzo, Rovigno, Sisak, Osijek, Abbazia, Vrbovec, Regione Istriana, Regione litoraneo-montana, Regione di Krapina e dello Zagorje e la Scuola elementare Ludina di Velika Ludina, nella Regione di Sisak e della Moslavina.

## RICONOSCIMENTI MERITATI

Nel 2017, il Comitato di coordinamento centrale dell'iniziativa Città e comuni amici dei bambini ha proclamato il programma di Educazione civica «Miglior iniziativa». Quello stesso anno, l'Associazione delle città, nell'ambito dell'assegnazione dei premi INplus, ha deciso di assegnare al modello fiumano di Educazione civica il titolo di migliore nella categoria «La città ai cittadini». Tra l'altro, è stato sottolineato che il progetto fiumano di Educazione civica è un'iniziativa

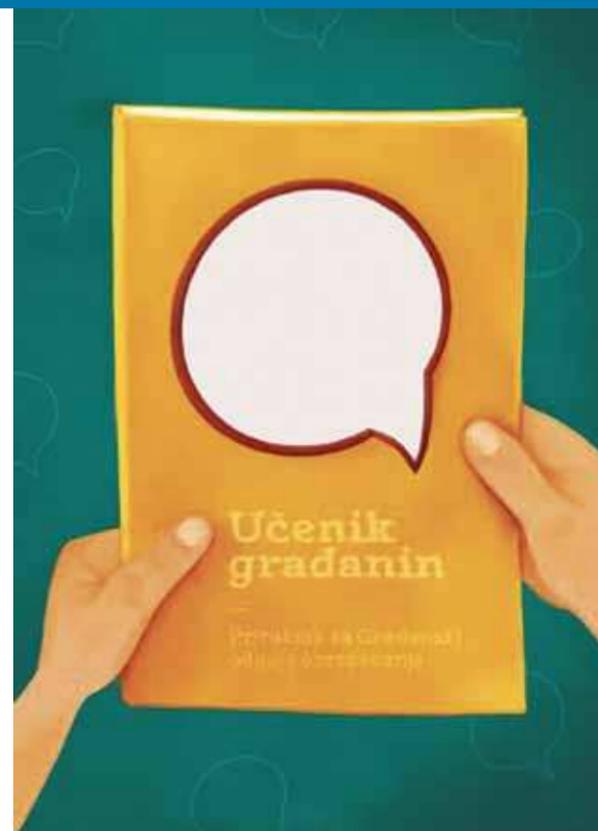
## Manuali anche in lingua italiana

Nell'ambito dei preparativi per l'attuazione del programma di Educazione civica, che si sono svolti nel corso dell'anno scolastico 2015/2016, è stato creato un manuale per gli alunni delle quinte e seste classi che comprenda tutte le dimensioni dell'educazione civica, trattando gli argomenti in maniera adeguata in modo da renderli interessanti e vicini agli alunni. Nel 2017 il manuale è stato migliorato in base alle raccomandazioni derivate dalla valutazione del primo anno sperimentale di attuazione.

Per dare continuità all'attuazione del programma, nel corso dell'anno scolastico 2017/2018 è stato preparato il manuale "Alunni, cittadini informati, attivi e responsabili", destinato agli alunni delle settime e ottave classi, nel quale sono comprese tutte le dimensioni dell'educazione civica. Si tratta dei primi manuali di questo tipo in Croazia e nella loro creazione sono stati coinvolti numerosi partecipanti, dalle organizzazioni della società civile e dipendenti dell'Università di Fiume agli insegnanti-istruttori del programma e alle scuole stesse, ovvero l'intero verticale scolastico. Gli argomenti trattati sono stati accuratamente selezionati, elaborati e adattati all'età. I manuali sono stati tradotti anche in lingua italiana per poter coinvolgere il maggior numero possibile di alunni, ossia quelli delle scuole con lingua d'insegnamento italiana.



# MODELLO FIUMANO



Il manuale di Educazione civica

particolarmente innovativa, adatta a essere applicata anche in altri ambienti. Va detto, inoltre, che il programma INpuls è stato lanciato proprio con l'obiettivo di raccogliere sistematicamente, pubblica-

re, valutare, diffondere e premiare le buone pratiche dell'autogoverno locale.

Nel 2018 la Commissione Europea ha pubblicato un'analisi delle politiche in materia di istruzione e formazione professionale negli Stati membri dell'UE per il 2018. Nella parte dell'analisi che si occupa della Croazia, è stato messo in particolare evidenza il modello fiumano di Educazione civica.

Nel 2019 la Città di Fiume ha ricevuto il premio "Le città per l'uguaglianza". Fiume, infatti, è stata valutata come la migliore città per le pratiche attuate nel campo dell'uguaglianza.

### LE VALUTAZIONI

Nel desiderio di implementare l'Educazione civica nelle scuole a lungo termine, in maniera responsabile e ragionata, la Città di Fiume, in collaborazione con il Centro di psicologia applicata del Dipartimento di psicologia della Facoltà di Filosofia di Fiume, ha condotto una valutazione dell'anno sperimentale di attuazione del programma, dopo di che ha organizzato un'ampia ricerca biennale del programma e della sua attuazione.

Entrambi gli studi hanno confermato la validità di questo modello, un elevato grado di conseguimento dei risultati di apprendimento pianificati, ma anche la soddisfazione da parte degli alunni, dei genitori e degli operatori scolastici.

**Considerando la necessità di trattarla come materia separata per poter costruire una società migliore, la Città di Fiume cede gratuitamente tutti i materiali necessari per l'attuazione del programma a tutte le unità di autogoverno locale e regionale interessate**

«DentroFiume», bimestrale informativo della Città di Fiume, è un inserto gratuito che la Città di Fiume pubblica con scadenza regolare bimestrale, in collaborazione con la casa giornalistico-editoriale «EDIT» e con il quotidiano «La Voce del popolo».

**Coeditori:** Città di Fiume ed Ente giornalistico - editoriale «EDIT»  
**Progetto editoriale:** Errol Superina  
**Caporedattore responsabile:** Christiana Babić  
**Coordinatore responsabile per la Città di Fiume:** Iva Balen  
**Redattore esecutivo:** Patrizia Lalić Ježina  
**Realizzazione grafica:** Denis Host-Silvani  
**Collaboratore:** Ivo Vidotto  
**Foto:** Città di Fiume, Ivor Hreljanović e Željko Jerneić



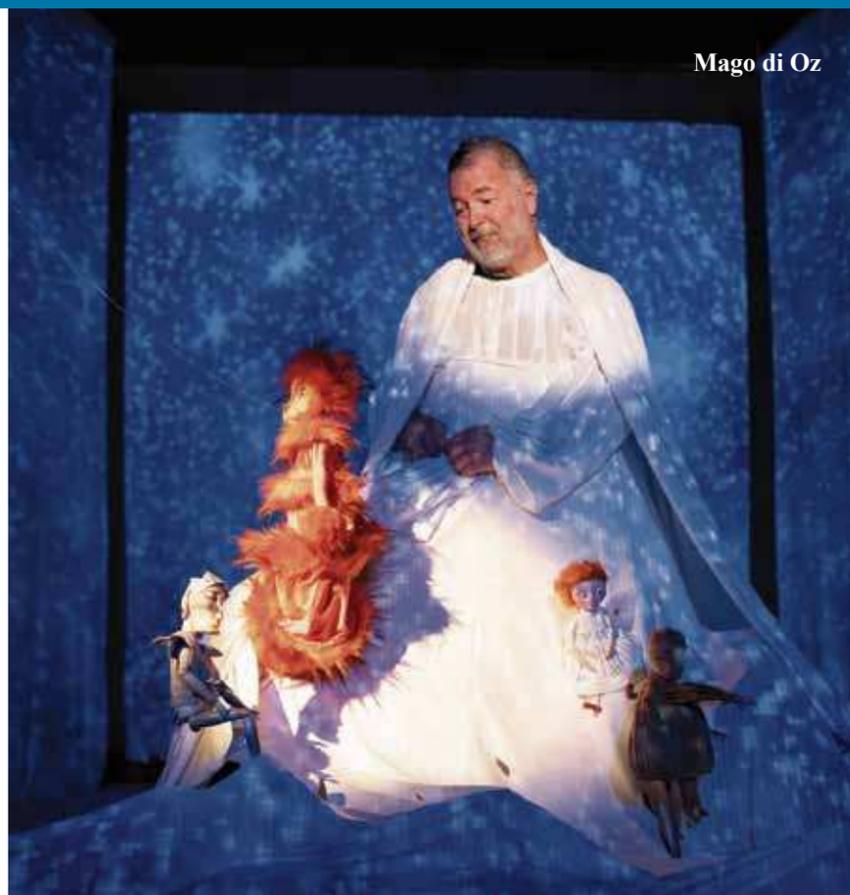


Ferdo, un grande uccellino

# CITTÀ INVASA DA... BURATTINI



Koka Kokone



Mago di Oz

**S**ta per partire un'altra edizione della Rassegna dei teatri dei burattini, che quest'anno si svolgerà in tre siti, ossia al Teatro dei burattini di

Fiume, alla Casa dell'infanzia e alla Casa croata della cultura (HKD), presso la quale è in programma il 3 novembre l'inaugurazione solenne dell'evento con la rappresentazione "Il principe del mare e il principe della terra" del Teatro nazionale dei burattini di Plovdiv, in Bulgaria.

La direttrice del Teatro dei burattini di Fiume, Magdalena Lupi Alvir, ha spiegato che si tratta di una narrazione scenica creata sulla base di vecchi racconti giapponesi che utilizza i tradizionali burattini Bunraku. "Questo componimento teatrale è stato creato nel 2019, anno in cui Plovdiv deteneva il titolo di Capitale europea della cultura. La loro presenza a Fiume è stata resa possibile grazie al cofinanziamento della Fondazione EU-Japan Fest, che promuove in tutta Europa l'arte giapponese e i temi derivanti dalla loro cultura, in modo particolare nelle città che sono state, sono o saranno Capitali europee della cultura", ha precisato Magdalena Lupi Alvir, aggiungendo che diverse rappresentazioni incluse nel programma di quest'anno porranno l'accento sull'importanza della musica nel mondo dei burattini, per cui il pubblico avrà modo di assistere ad alcune performance in cui il valore della musica viene messo sullo stesso piano di quello dei burattini.

Il lato più interessante di questa rassegna è che i burattini si presenteranno in forme diverse, dagli abiti sfarzosi della splendida principessa Bunraku a un semplice sacchetto, ma anche un tamburo e un microfono, oltre a ferri e assi da stiro, che avranno un ruolo importante nelle rappresentazioni.

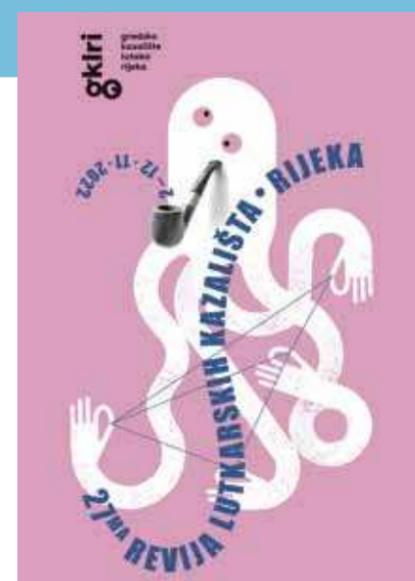
Oltre alla summenzionata rappresentazione "Il principe del mare e il principe della terra", la Rassegna di quest'anno offrirà al pubblico "I tre porcellini" (Teatro dei burattini di Zagabria), "La grande fabbrica di parole (La storia di Oscar)" del teatro zagabrese "Mala scena" (Piccola scena), "Slonić Dištonić" (L'elefantino distonico) del Teatro dei burattini di Spalato, "Le avventure del barone di Münchhausen" del teatro zagabrese "Zar ptica" (Il fuoco degli uccelli), "Il vento", del Teatro per i bambini e i giovani di Kragujevac, "Sulle orme del lupo" del Teatro dei giovani di Novi

Sad, "Tape Maia" del Teatro dei burattini di Fiume e, infine, la rappresentazione "Un bruco molto affamato" del Teatro dei burattini di Zara.

Inoltre, come tutti gli anni si svolgerà anche un programma collaterale della Rassegna, nell'ambito del quale verrà presentato il cabaret tecno-punk "Conto le pecore" del Tigar teatar di Zagabria. È prevista anche una lezione sul tema "I burattini Bunraku - dal Giappone all'Europa", nell'ambito della quale la regista della rappresentazione "Il principe del mare e il principe della terra", Elena Panayotova, parlerà del suo viaggio di studio in Giappone e dell'esperienza vissuta con un maestro giapponese di Bunraku. Anche quest'anno verranno organizzati un laboratorio di burattini e una sala giochi. Inoltre, si ritornerà alla vecchia forma, nel senso che il pubblico, dopo due anni di pandemia, potrà valutare ogni singolo spettacolo. Verrà ripristinato anche il premio del pubblico "Domino", che alla fine della Rassegna verrà assegnato alla rappresentazione che avrà ricevuto il maggior numero di consensi.

Per quanto riguarda i biglietti, dal 19 al 23 ottobre erano in prevendita al prezzo di 30 kune. Il 24 ottobre è iniziata la vendita ordinaria al prezzo di 35 kune, con possibilità di prenotazione. Anche quest'anno sarà possibile acquistare dei biglietti - per un minimo di cinque spettacoli per un minimo di due persone - con uno sconto del 25 per cento, che sarà del 20 per cento per l'acquisto di bi-

**Alla 27ª edizione della Rassegna, che si terrà dal 2 al 12 novembre, sono in programma 10 rappresentazioni allestite da compagnie provenienti da Croazia, Serbia e Bulgaria**



glietti per almeno due persone e tre spettacoli.

Dal 31 ottobre, invece, i biglietti potranno essere acquistati alla biglietteria del teatro, da lunedì a venerdì tra le 15.30 e le 18.30; dal 3 al 12 novembre un'ora prima dello spettacolo nel luogo di svolgimento della rappresentazione, eccetto che domenica 6 novembre alla Casa dell'infanzia, che aprirà la propria biglietteria mezz'ora prima dell'inizio dello spettacolo.

I biglietti possono essere acquistati anche online tramite il servizio [mojekarte.hr](http://mojekarte.hr), mentre le prenotazioni possono essere effettuate al numero di telefono 051 325-690 o tramite posta elettronica all'indirizzo [blagajna.gkiri@gmail.com](mailto:blagajna.gkiri@gmail.com).